



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat :
(certificate number)

F R A 2 0 1 2 C S P 6 0 0 1 5 0
code pays année départe- n°ordre unique
iso alpha 4 ment/PTOM

Nom de l'autorité validant le certificat :
(name of the validating authority)

CROSSA ETEL

Adresse :

Centre de Surveillance des Pêches

40 avenue Louis Bougo - BP 48

56410 ETEL

Contact (tél, fax, mél) :
(contact tel, fax, email)

Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

Cachet (tampon) (seal/stamp)



Partie réservée
à l'administration

(reserved for
the administration)

Nom du navire de pêche (en capitales) :
name of fishing vessel

VIA AVENIR

2

Pavillon (code iso alpha 3) :

FRA

(immatriculation port : name/locode)

CONCARNEAU

N°immatriculation Externe
(external registration number)

CC 752 564

Indicatif d'appel :

(IRCS) - (international call sign)

F G P J

N° illoys/OMI

le cas échéant (if issued)

8812186

Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité
(préciser le type et le n° d'identification si existant)
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

Eaux Internationales
ZEE COTE D'IVOIRE
N° LPUE 015-2011 Val.
30/06/2012

N° Inmarsat, fax, tél, adresse électronique :
le cas échéant
00 870 322 812 820
viaavenir@viaavenir.oceanpost.net

3 Description du/des produits (description of products)

THON TROPICAL CONGELE

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorized on board)

Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM ...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé (kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
YFT	03034212	FAO 34	du 17/03 au 28/04/12		909	
SKJ	03034311	FAO 34	du 17/03 au 28/04/12		23690	
BET	03034411	FAO 34	du 17/03 au 28/04/12		10292	

Références des mesures de gestion et de conservation applicables :
(references of applicable conservation and management measures)

ICCAT Number : FRA00072

+ VMS + LIVRE DE BORD

Nom du capitaine du navire de pêche :
(si autre, préciser les nom, qualité,
adresse, tél, fax, email)

J.C. LE GAL
Po: P. MADEC
Achats thon

signature du capitaine
ou du représentant :
signature of the master of fishing vessel
or representative)

Cachet (tampon) :
seal/stamp

COMPAGNIE SAUPIQUET
Ets de Concarneau
B.P. 640 - 39, Quai Camot
29188 CONCARNEAU Cedex
Tél. 02 98 97 37 90
Télécopie : 02 98 97 16 68

5 name, quality, address, tel, fax, email)

6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transshipment)

zone de transbordement :
(transshipment area)

position de transbordement :
(position of transshipment)

date de déclaration :
(date of declaration)

signature du capitaine du navire donneur :
(sign. of the master of the giving vessel)

nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon (flag):

Indicatif d'appel :
(international radio call
sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving
vessel)

N° illoys/OMI
le cas échéant (if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) : seal / stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment name/locode)		Date de transbordement : (date of transshipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 SAUPIQUET S.A.			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : aucun numéro attribué			
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 39 quai Camot / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax / prodece@saupiquet.com		cachet (tampon) :	
09/05/2012		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ validated refused	
Date : 09 MAI 2012		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details - see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date : 		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
Signature de l'importateur : (signature of the importer)			
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended) ☐		vérification demandée (verification requested) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate		validée (validated) ☐	
refusée (refused) ☐		le (date) : 	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
Numéro : (number)		Date : 	
		lieu : (place)	